

ДОГОВОР

Днес 26. 11. 2018 г., в град София, между:

НАРОДНОТО СЪБРАНИЕ, София 1169, пл. "Народно събрание" 2, ЕИК по БУЛСТАТ 000695018, идентификационен № по ДДС: BG000695018, представлявано от Стефана Караславова - главен секретар, оправомощена със заповед № АД-750-05-180/21.11.2017 г. на председателя на Народното събрание и от Бойка Цонкова - главен счетоводител, наричано за краткост в този договор **ВЪЗЛОЖИТЕЛ**, от една страна,

и

„РОНОС“ ООД, със седалище и адрес на управление: София 1303, район Възраждане, бул. "Александър Стамболийски" № 84, Бизнес център Urban Model, ет. 7, ап.38-39, ЕИК 831176328, идентификационен № по ДДС: BG831176328, представлявано от Жана Боянова - управител, определено за изпълнител на обществена поръчка с предмет периодична доставка на канцеларски материали за нуждите на Народното събрание по обособена позиция № 2 „Доставка на копирна и обемна хартия” със заповед № ОП-855-01-106 от 01.11.2018 г. на директора на дирекция „Парламентарна канцелария, оправомощена със заповед № АД-850-05-224 от 31.10.2018 г. на председателя на Народното събрание, наричано за краткост в този договор **ИЗПЪЛНИТЕЛ**, от друга страна,

на основание чл. 112 и следващите от глава тринадесета, раздел II от Закона за обществените поръчки (ЗОП) се сключи настоящият договор за следното:

1. ПРЕДМЕТ НА ДОГОВОРА

1. **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ** купува, а **ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ** доставя при условията на този договор канцеларски материали, наричани по-долу за краткост "стоки", включващи:

- копирна и обемна хартия.

2. Видовете стоки, техническите и функционалните им характеристики, мярката и количествата, марката и производителят (за които са посочени) съгласно техническата спецификация на възложителя – Приложение № 1 към договора, както и съответните единични и обща цена се съдържат в техническото и ценовото предложение, представени към офертата за участие в откритата процедура - Приложения № 2 и № 3 към договора.

2.1 Доставката се извършва периодично, като общото количество стоки се разпределя в месечни квоти, съгласно заявките на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**, освен ако не е уговорено друго в настоящия договор.

2.2. Доставката на месечните квоти се извършва с транспорт на **ИЗПЪЛНИТЕЛЯ**, франко склада на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ** в сградите, находящи се в град София, пл. "Княз Александър I" № 1 и пл. „Народно събрание” № 2 и сградата на Лечебно-възстановителна база на Народното събрание - Веллингград в гр. Веллингград, бул. „Вела Пеева” № 35 в зависимост от посоченото в заявката на **ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ**.

II. СРОКОВЕ

3. Срокът за изпълнение е 24 (двадесет и четири) месеца, считано от датата на сключване на договора.

3.1. Отделните месечни доставки се извършват в срок от 7 (седем) календарни дни от получаване от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ на писмената заявка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

3.2. Доставката на обемната хартия ще се извърши два пъти, по едно пале на 12 (дванадесет) месеца, в срока по т. 3.1.

III. ЦЕНА И НАЧИН НА ПЛАЩАНЕ

4. Цената на цялото количество стоки е 66210,00 (шестдесет и шест хиляди двеста и десет) лева без ДДС, съгласно ценовото предложение - Приложение № 3 към договора.

4.1. В цената са включени стойността на стоките, опаковка и маркировка, вносни мита и такси, транспортни разходи до местоизпълнението, застраховки, товаро-разтоварване.

4.2. Единичните цени на стоките са съгласно ценовото предложение - Приложение № 3 към договора.

4.3. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ плаща по банков път в български лева по следната сметка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ:

Банка: „Уникредит Булбанк“ АД

BIC: UNCRBGSF

IBAN: BG97 UNCR 76301015 8500 06

Титуляр на сметката: „РОНОС“ ООД

4.4. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заплаща сумата по т. 4 на части, като стойността на всяка месечна доставка се превежда по сметката на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ в срок от 10 (десет) календарни дни, след получаването ѝ по реда на т. 18 и срещу надлежно издадена от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ фактура.

4.5. Всички разноски по превода на сумата са за сметка на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

IV. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ИЗПЪЛНИТЕЛЯ

5. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да достави в срок стоките съобразно изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ за вид и количество, посочени в заявката.

6. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ е длъжен да уведоми ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ в срок не по-късно от 24 часа преди доставката за готовността си за предаване на стоката и да го покани за приемане по реда на глава VI от договора.

7. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ доставя стоки с договорените технически и функционални характеристики, в стандартна опаковка, и предава на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ заедно с тях съответната налична (ако има такава) техническа и потребителска документация - сертификати за качество и произход, инструкции, упътвания и др. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ гарантира, че стоките, предмет на този договор, са нови и неупотребявани.

8. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ доставя стоките със собствен транспорт, като осигурява всички необходими разрешителни за влизането му в зона "Ц" на град София.

9. При изпълнението на договора ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ и неговите подизпълнители (в случай, че ползва такива) са длъжни да спазват всички приложими правила и изисквания, свързани с опазване на околната среда,

социалното и трудовото право, приложими колективни споразумения и/или разпоредби на международното екологично, социално и трудово право, съгласно Приложение № 10 към ЗОП.

10. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да иска необходимото му от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ съдействие за изпълнението на договора, както и приемане на доставките, извършени съгласно договорените условия.

11. При точно изпълнение ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да получи договореното възнаграждение, съобразно реда и условията на настоящия договор.

12. Лицето упълномощено от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ да отговаря за изпълнението на договора, да поддържа пряка и постоянна връзка с ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, да приема рекламации и да подписва протоколите по договора е:

- Нели Драгиева – телемаркетинг оператор, тел: 02/4893131.

V. ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ НА ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ

13. За всяка месечна квота ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да направи писмена заявка до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, като конкретизира вида и количествата стоки.

14. При необходимост, в изключителни случаи, ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да заяви по-голямо количество от определеното от даден вид канцеларски материали в Приложение № 2 към договора за сметка намаляването на количеството от друг вид в рамките на договорената в т. 4 цена.

15. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да потвърди готовността си за приемане на заявеното количество стока на уговореното място и осигури условия за това.

16. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ е длъжен да заплати договореното възнаграждение, съобразно по реда и условията на настоящия договор.

17. Лицата упълномощени от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ да отговарят за изпълнението на договора, да поддържат пряка и постоянна връзка с ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, да правят рекламации и да подписват протоколите по договора са:

17.1. За доставките, които се извършват франко склада на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в сградите, находящи се в град София, пл. "Княз Александър I" № 1 и пл. "Народно събрание" № 2:

- Екатерина Георгиева – директор на дирекция „Управление на собствеността“, тел: 02/9392459;

- Росица Долдурова – главен специалист домакин в дирекция „Управление на собствеността“, тел: 02/9393095;

- Пламен Радов - главен специалист домакин в дирекция „Управление на собствеността“, тел: 02/9392300.

17.2. За доставките, които се извършват франко склада на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ в сградата на Лечебно-възстановителна база на Народното събрание - Велинград в гр. Велинград, бул. „Вела Пеева" № 35:

- Красимира Малакова - управител на ЛВБ НС – Велинград, тел: 0359/50035;

- Георги Георгиев – домакин на ЛВБ НС – Велинград, тел: 0359/50030.

VI. ПРИЕМАНЕ И ПРЕДАВАНЕ

18. Предаването и приемането на стоките по дадена заявка се извършва в сградите на Народното събрание в гр. София, пл. "Княз Александър I" № 1 и пл. „Народно събрание“ № 2 и в сградата на Лечебно-възстановителна база на Народното събрание в гр. Велинград, на място, посочено от ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, с приемателно-предавателен протокол, подписан от надлежно упълномощени представители на страните, посочени в т. 12 и т. 17 от договора.

19. При приемането ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има правата по чл. 195 ЗЗД. Той следва да прегледа външния вид на стоките в присъствие на представител на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ преглежда стоките с оглед тяхното явно съответствие с вида, качеството и количеството по съответната заявка и при констатиране на несъответствие незабавно уведомява ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. Подписването на протокола по т. 18, удостоверява липсата на рекламации относно явно количествено и/или качествено несъответствие на съответната доставка.

20. Окончателното изпълнение на договора се констатира с окончателен двустранен протокол, подписан от упълномощените представители на страните.

21. Собствеността и рискът от случайно погиване или повреждане на стоките преминават от ИЗПЪЛНИТЕЛЯ към ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ от момента на подписване на приемателно-предавателния протокол пот. 18 от договора.

VII. РЕКЛАМАЦИИ

22. Рекламациите за скрити недостатъци се правят в срок от 30 (тридесет) дни от приемането на стоките с писмено уведомление до ИЗПЪЛНИТЕЛЯ, придружено от констативен протокол, съставен и подписан от експерти на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

22.1. При рекламация ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ заменя некачествената, респективно доставя липсващата стока, изцяло за своя сметка в срок от един работен ден.

22.2 При условията по предходната точка ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ има право да направи възражения по записаните в констативния протокол данни и да защити с надлежни доказателства качеството на стоките в срока по-горе.

VIII. ГАРАНЦИИ

23. ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ представя гаранция за изпълнението на договора в размер на 3310,50 (три хиляди триста и десет лева и петдесет стотинки) лева, представляваща 5 % (пет процента) от стойността по т. 4 от договора, под формата на банкова гаранция, издадена в полза на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, която да бъде неотменима, безусловна, платима при първо писмено поискване, в което ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ заяви, че ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ не е изпълнил задълженията си по договора. Текстът на банковата гаранция се съгласува с Възложителя.

Валидността на гаранцията следва да е равна на срока по т. 3 на договора, удължен с 30 (тридесет) дни.

24. Гаранцията по т. 23 се усвоява при неизпълнение или неточно изпълнение - частично, забавено и/или несъответстващо на изискванията на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ, от страна на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право да усвои такава част от гаранцията, която покрива отговорността на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ от неизпълнението или неточното изпълнение. От гаранцията могат да се усвояват суми за неустойки и обезщетения,

25. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ освобождава гаранцията, без да начислява лихва върху нея. Гаранцията се освобождава в срок от 5 (пет) работни дни след пълното изпълнение на доставката, предмет на договора, установено с протокола по т. 20.

IX. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА ДОГОВОРА

26. Договорът се прекратява:

- а) с неговото изпълнение;
- б) по взаимно съгласие, изразено в писмена форма;
- в) при настъпване на обективна невъзможност за изпълнение на възложената работа.

27. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ може да прекрати договора без предизвестие, когато:

а) е необходимо съществено изменение на поръчката, което не позволява договорът да бъде изменен на основание чл. 116, ал. 1 ЗОП;

б) се установи, че по време на провеждане на процедурата за възлагане на поръчката за ИЗПЪЛНИТЕЛЯ са били налице обстоятелства по чл. 54, ал. 1, т. 1 ЗОП, въз основа на които е следвало да бъде отстранен от процедурата;

в) поръчката не е следвало да бъде възложена на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ поради наличие на нарушение, постановено от Съда на Европейския съюз в процедура по чл. 258 ДФЕС.

28. Договорът се прекратява без предизвестие в случаите на чл. 5, т. 3, буква „б“ от Закона за икономическите и финансовите отношения с дружествата, регистрирани в юрисдикции с преференциален данъчен режим, контролираните от тях лица и техните действителни собственици, като не се дължи нито връщане на гаранцията по т. 23, нито заплащане на извършеното, а получените плащания подлежат на незабавно възстановяване ведно със законната лихва.

29. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ има право едностранно да развали договора, без предизвестие, когато ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ системно (три и повече пъти) нарушава задълженията си по договора. В този случай ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ усвоява гаранцията за изпълнение по т. 23, а ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер 2000 (две хиляди) лева.

X. ОТГОВОРНОСТ ЗА НЕИЗПЪЛНЕНИЕ

30. В случай на забавяне на месечна доставка на ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ, последният дължи на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ неустойка в размер 0,5 % върху стойността на доставката за всеки просрочен ден, но не повече от 20 % (двадесет процента).

31. ВЪЗЛОЖИТЕЛЯТ дължи на ИЗПЪЛНИТЕЛЯ неустойка за забавено плащане в размер 0,5 % върху стойността на дадената доставка за всеки просрочен ден, но не повече от 20 % (двадесет процента).

32. При качествено несъответствие на доставка и неосонвателно неприета/неуважена рекламация ИЗПЪЛНИТЕЛЯТ дължи неустойка в размер 0.5 % от стойността ѝ.

33. Виновната страна дължи на изправната обезщетение за всички причинени вреди и пропуснати ползи.

34. Страните по настоящия договор не дължат обезщетение за понесени вреди и загуби, ако последните са причинени в резултат на непреодолима сила (форсмажор).

34.1. Ако страната, която е следвало да изпълни свое задължение по договора, е била в забава, тя не може да се позовава на непреодолима сила.

34.2. Непреодолима сила по смисъла на този договор е всяко непредвидимо и непредотвратимо събитие от извънреден характер и извън разумния контрол на страните, възникнало след сключване на договора, което прави изпълнението му невъзможно, в т.ч. непредвидено обстоятелство по смисъл на § 2, т. 27 от ДР на ЗОП. Сертификатите, издадени от компетентен орган в държавата, в която са настъпили форсмажорните обстоятелства, ще представляват доказателство за съществуването и продължителността им.

34.3. Страната, засегната от непреодолима сила, е длъжна да предприеме всички действия с грижата на добър стопанин, за да намали до минимум понесените вреди и загуби, както и да уведоми писмено другата страна в 7-дневен срок от настъпването на непреодолимата сила. При неуведомяване се дължи обезщетение за настъпилите от това вреди. Форсмажор се доказва от засегнатата страна със сертификат по т. 34.2, изречение второ.

34.4. Не представлява "непреодолима сила" събитие, причинено по небрежност или чрез умишлено действие на някоя от страните или техни представители и/или служители, както и недостига на парични средства на ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ.

XI. СЪОБЩЕНИЯ

35. Всички съобщения във връзка с този договор са валидни, ако са направени в писмена форма и подписани от упълномощените представители на страните.

35.1. Адресите на страните по договора са:

На ИЗПЪЛНИТЕЛЯ: гр. София 1303, район Възраждане, бул. "Александър Стамболийски" № 84, Бизнес център Urban Model, ет. 7, ап.38-39
тел: 02/4893131 , факс: 02/8221900; e-mail: n.dragieva@officemarket.bg.

На ВЪЗЛОЖИТЕЛЯ: гр. София 1169, пл. „Народно събрание“ № 2, тел: 02/9392459, 02/9393095, факс: 02/9809677, e-mail: dus@parliament.bg.

35.2. Когато някоя от страните е променила адреса си, посочен по-горе, без да уведоми за новия си адрес другата страна, поканите и съобщенията ще се считат за връчени и когато са изпратени на стария адрес.

35.3. За дата на съобщението се смята:

- датата на предаване - при ръчно предаване;
- датата, отбелязана на обратната разписка - при изпращане по пощата;
- датата на приемане - при изпращане по факс.

XII. ДРУГИ УСЛОВИЯ

36. Изменения в договора могат да бъдат направени при условията и по реда на чл. 116 от ЗОП.

37. За неуредените в договора въпроси се прилагат разпоредбите на относимото гражданско законодателство в Република България.

38. Всички спорове, произтичащи или свързани с този договор, ако не бъдат уредени чрез преговори, ще бъдат разрешавани според българските

материални и процесуални закони по реда на ГПК от съответния компетентен съд.

Договорът и приложенията към него се съставиха и подписаха в два еднообразни екземпляра, по един за всяка от страните.

ВЪЗЛОЖИТЕЛ:

1. Чл. 2 ЗЗЛД
Стефана Караславова

ИЗПЪЛНИТЕЛ:

..... Чл. 2 ЗЗЛД
Жана Бойцова

2. Чл. 2 ЗЗЛД
Бойка Цонкова

Приложение № 1

към договор №

077-855-02-84/
26.11.2018г.

**Техническа спецификация по обособена позиция № 2 „Доставка на копирна и
обемна хартия”**

**Извлечение от документация за участие в процедура открита процедура за
възлагане на обществена поръчка с предмет: „Периодична доставка на
канцеларски материали за нуждите на Народното събрание“, открита с Решение
№ ОП-855-01-64 от 23.07.2018 г.**

**Б. Техническа спецификация и условия за изпълнение на обществената
поръчка**

1. Технически спецификации и изисквания

1.2. Обособена позиция № 2 „Доставка на копирна и обемна хартия”

Обособената позиция включва доставка на 15 000 пакета копирна хартия формат А4 и 12 000 брой листа обемна хартия.

№	Наименование / Характеристики	Ед. мярка	Количество
1	Копирна хартия - 80 гр./м2 , формат А4, 500 листа в пакет марка: производител:.....	пакета	15000
2	Обемна хартия - 55 гр./м2, формат 70 x100 см. марка: производител:.....	бр.лист	12000

1.2.1. Копирната хартия се доставя в стандартна опаковка от по 500 листа в пакет, 5 пакета в кашон.

Предлаганата копирна хартия трябва да е с показатели, отговарящи на изискванията на възложителя, описани в таблицата - Техническа спецификация. Трябва да е подходяща за двустранно копиране, за високоскоростни копирни машини, лазерни и мастилено-струйни принтери.

В офертата участникът задължително посочва марката и производителя на предлаганата копирна хартия и подробно описва нейните показатели, съобразно техническата спецификация.

Листата следва да са пакетирани след форматиране при пълно обезпрашаване, да не отделят прахообразни и други частици, полепващи върху детайлите на машините и затрудняващи или пречатстващи работата им.

Изискванията на възложителя към показателите на копирната хартия са:

Таблица - техническа спецификация

	Показатели	Метод за изпитване
1	Маса на единица площ – 80 g/m² (+/-3%) - (от 77,6 g/m ² до 82,4 g/m ²)	БДС EN ISO 536 или еквивалент
2	Дебелина – равно и над 102 µm	БДС EN ISO 534 или еквивалент
3	Степен на белота на апарат с източник на светлина „С” – равно и над 90% ; Степен на белота на апарат с източник на светлина „Д65” без UV филтър – равно и над 105%	БДС ISO 2470–1, БДС ISO 2470–2 или еквивалент
4	СIE белота: - равно и над 120 единици (БДС ISO 11476) - равно и над 143 единици (БДС ISO 11475)	БДС ISO 11476 или еквивалент БДС ISO 11475 или еквивалент
5	Непрозрачност – равно и над 91%	БДС ISO 2471 или еквивалент
6	Гладкост по Bekk – средно от двете страни на листа, равно и над 30 s	БДС ISO 5627 или еквивалент
7	Водопоглъщане по Cobb ₆₀ , средно от двете страни на листа ≤ 30 g/m²	БДС EN 535 или еквивалент
8	Съдържание на влага – от 3,8 % до 5,6 %	БДС EN ISO 287 или еквивалент
9	Влакнест състав – 100 % целулозни влакна	БДС 8658 или еквивалент

Съответствието на предлаганата от участника копирна хартия с изискванията на възложителя към показателите на копирната хартия се доказват с **протокол от изпитване от акредитирана лаборатория** - оригинал или нотариално заверено копие, издаден не по-рано от шест месеца преди датата за подаване на офертата и се прилага към представената от участника оферта. **Сравнява се посочената в протокола средна стойност, без +/- отклоненията на изпитването по всеки един показател.**

Изискуемите документи, доказващи качеството и показателите на копирната хартия, трябва да са преведени на български език.

1.2.2. Обемната хартия се доставя в стандартна опаковка в пале еднократно за година.

Показател	Мерна единица	Стойности
Формат	см	70/100
Маса на единица площ	гр/м ²	55±3%
Степен на белота	%	≥68
Непрозрачност	%	≥90
Обемност (специфичен обем)	см ³ /гр	1,9÷2,2
Съдържание на влага	%	6÷8
Начин на пакетиране	на палета по 6 000 листа с разделители през 500 листа	

2. Срок за изпълнение

Срокът за изпълнение на поръчката е 24 (двадесет и четири) месеца от датата на сключване на договора.

3. Начин и място на изпълнение

Доставката на канцеларски материали, обект на настоящата поръчка, е периодична. Изпълнява се ежемесечно и е разпределена в квоти съгласно заявки на Народното събрание до изчерпване на количествата, но не повече от 24 (двадесет и четири) месеца.

Доставката на обемна хартия по обособена позиция № 2 се извършва два пъти, по едно пале на 12 (дванадесет) месеца, в посочения от участника срок за доставка.

Доставките се извършват с транспорт на изпълнителя до сградите на Народното събрание в София на пл. „Княз Александър I” № 1 и пл. „Народно събрание” № 2 и сградата на Лечебно-възстановителна база на Народното събрание във Велинград, бул. „Вела Пеева” № 35.

Заявените количества канцеларски материали се доставят в стандартна опаковка, предпазваща ги от външни влияния, надлежно етикирани.

Участникът следва да посочи в какъв срок от получаване на съответната месечна заявка може да достави поръчаното количество. Този срок не може да бъде по-дълъг от 7 (седем) календарни дни.

При необходимост и по изключение възложителят може да заяви по-големи количества от даден вид стока, посочени в Списъка-спецификация за всяка обособена

позиция, за сметка на намалението на количества на други, в рамките на договорената обща стойност.

Местата на изпълнение на доставките са сградите на Народното събрание в София, пл. „Княз Александър I” № 1 и пл. „Народно събрание” № 2 и сградата на Лечебно-възстановителната база на Народното събрание във Велинград, бул. „Вела Пеева” № 35.

4. Цена и начин на плащане

4.1. Общата прогнозна стойност на поръчката по всички обособени позиции е 358 500 (триста петдесет и осем хиляди и петстотин) лева без ДДС.

4.1.2. Прогнозната стойност по обособена позиция № 2 „Доставка на копирна и обемна хартия” е 67 000 (шестдесет и седем хиляди) лева без ДДС. Така посочената прогнозна стойност е и максимално допустима. Предложения, надвишаващи максимално допустимата стойност на поръчката по обособената позиция няма да бъдат разглеждани.

4.2. Условия и начин на плащане

Заплащането на доставените количества стоки по съответната обособена позиция се извършва в срок от 10 календарни дни от подписването на приемателно-предавателен протокол за извършената месечна доставка и представена фактура, съгласно направената заявка и съобразно единичните цени за всеки артикул, посочени в ценовото предложение на участника, избран за изпълнител по съответната обособена позиция.

Авансови плащания не се допускат.

Приложение № 2

към договор

№

077-855-02-84/

26.11.2015г.

РОНОС ООД

(наименование /фирма/ на участника в откритата процедура)

ТЕХНИЧЕСКО ПРЕДЛОЖЕНИЕ *

До Народното събрание на Република България

София, пл. "Народно събрание" № 2

Уважаеми дами и господа,

След като се запознахме с документацията за участие в откритата процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет периодична доставка на канцеларски материали за нуждите на Народното събрание, подписаните, представляващи и управляващи Жана Кирилова Боянова и Нина Борисова Острева, заявяваме следното:

1. Желаем да участваме в откритата процедура по обособена позиция № 2 „Доставка на копирна и обемна хартия“ като предлагаме изпълнение на предмета на поръчката съгласно условията на документацията.

2. Предлагаме доставка на 15 000 пакета копирна хартия формат А4 и 12000 броя листа обемна хартия по видове и количества, съгласно изискванията на възложителя, както следва:

№	Наименование / Характеристики	Ед. мярка	Количество
1	Копирна хартия - 80 гр./м2, формат А4, 500 листа в пакет Марка HP Copy Производител International Paper-Kwidzyn sp z o o., Полша	пакета	15000
2	Обемна хартия - 55 гр./м2, формат 70 x100 см.	бр. лист	12000

Чл. 2 ЗЗЛД

(В предложението задължително се включват всички артикули, включени в предмета на обособената позиция. Задължително се посочва марката и производителя на предлаганата копирна хартия).

2.1. Предлаганата копирна хартия е подходяща за двустранно копиране, за високоскоростни копирни машини, лазерни и мастилено-струйни принтери, със следните технически показатели, съгласно приложения към настоящата оферта протокол от

Чл. 2
ЗЗЛД

Чл. 2 ЗЗЛД

Чл. 2 ЗЗЛД

Чл. 2 ЗЗЛД

Чл. 2 ЗЗЛД

1

изпитване (участникът описва стойността на показателите и посочва методите за изпитване съгласно спецификацията, посочена в т. 1.2.1 на раздел I.Б от документацията за участие):

	Показатели	Метод за изпитване
1	Маса на единица площ - $79,0 \pm 0,3 \text{ g/m}^2$	БДС EN ISO 536:2012
2	Дебелина - $105 \pm 2 \text{ }\mu\text{m}$	БДС EN ISO 534 :2012
3	Степен на белота на апарат с източник на светлина „С“ – $96,6 \pm 0,9 \%$; Степен на белота на апарат с източник на светлина „Д65“ без UV филтър – $105,7 \pm 0,9 \%$;	БДС ISO 2470-1:2016 БДС ISO 2470-2 :2008
4	CIE белота - - 124 ± 1 единици - 146 ± 1 единици	БДС ISO 11476:2016 БДС ISO 11475:2017
5	Непрозрачност – $92,6 \pm 0,9 \%$	БДС ISO 2471:2012
6	Гладкост по Bekk – 36 s	БДС ISO 5627:1997
7	Водопоглъщане по Cobb ₆₀ - $29,4 \text{ g/m}^2$	БДС EN 535:2014
8	Съдържание на влага – $4,24 \pm 0,18 \%$	БДС EN ISO 287:2009
9	Влакнест състав – 100 % целулозни влакна	БДС 8658:1971

2.1.1. Копирната хартия ще се доставя в стандартна опаковка от по 500 листа в пакет, 5 пакета в кашон.

2.1.2. Листата са пакетирани след форматиране при пълно обезпрашаване, не отделят прахообразни и други частици, поляпващи върху детайлите на машините и затрудняващи или пречатстващи работата им.

2.2. Обемната хартия е със следните технически характеристики (участникът описва стойността на показателите съгласно спецификацията, посочена в т. 1.2.2 на раздел I.Б от документацията за участие):

Показател	Мерна единица	Стойности
Формат	см	70/100
Маса на единица площ	гр/м ²	55±1%
Степен на белота	%	69
Непрозрачност	%	91
Обемност (специфичен обем)	см ³ /гр	2,0
Съдържание на влага	%	6
Начин на пакетиране	на палета по 6 000 листа с разделители през 500 листа	

Чл. 2
33ЛД

2.2.1. Обемната хартия ще се доставя в стандартна опаковка в пале.

Чл. 2 33ЛД

Чл. 2 33ЛД

Чл. 2 33ЛД

Чл. 2 33ЛД

Чл. 2 33ЛД

3. Срокът за изпълнение на поръчката е 24 месеца от датата на сключването на договора за възлагането ѝ.

3.1. Доставките на копирната хартия ще бъдат изпълнявани ежемесечно, съобразно квотното разпределение и направената заявка от възложителя, до изчерпване на количествата, в срока за изпълнение на поръчката.

3.2. Поръчаните от възложителя количества копринна хартия ще доставяме в срок от 7 (седем) календарни дни (~~предлага се срок, не по-дълъг от 7/седем/календарни дни~~), от получаването на съответната месечна заявка от възложителя.

3.3. Доставката на обемна хартия ще се извърши два пъти, по едно пале на 12 (дванадесет) месеца, в срока по т. 3.2.

4. Местоизпълнението на доставките е франко склада на сградите на Народното събрание в гр. София, на адреси: пл. „Княз Александър I“ № 1 и пл. „Народно събрание“ № 2 и сградата на Лечебно-възстановителна база на Народното събрание – Велинград в гр. Велинград, бул. „Вела Пеева“ № 35.

5. Декларираме, че приемаме условията в проекта на договор, приложен към документацията за участие.

6. Срокът на валидност на офертата е 4 (четири) месеца след крайния срок за получаване на оферти.

7. В случай че бъдаем избрани за изпълнител на обществената поръчка, се задължаваме да представим при сключване на договора гаранция за изпълнението му съгласно условията на документацията, както и документите съгласно изискванията на чл. 112, ал. 1 ЗОП.

~~8. Прилагаме(е) списък на подизпълнителите и частта от поръчката (в процентно изражение), която те ще изпълняват (в случай че участникът възнамерява да възложи изпълнението на част от поръчката на подизпълнител).~~

~~9. Прилагам(е) документ за упълномощаване (когато лицето, което подава офертата не е законният представител на участника).~~

ПРИЛОЖЕНИЯ: (описват се поотделно)

1. Оригинали на протоколи от изпитване от акредитирана лаборатория (издаден не по-рано от шест месеца преди датата за подаване на офертата) – 3 стр.

~~2. Списък на подизпълнителите и частта от поръчката (в процентно изражение), която те ще изпълняват (в случай че участникът възнамерява да възложи изпълнението на част от поръчката на подизпълнител).~~

~~3. Документ за упълномощаване (в случаите, в които е приложимо).~~

4. Други - Сертификати и документи на копирната хартия: 8 стр.

Чл. 2 ЗЗЛД

27.08.2018 г.

Подпис и печат:

Чл. 2 ЗЗЛД

1. Жана Боянова - управител
(длъжност и име)

2. Нина Острева - управител
(длъжност и име)

Чл. 2 ЗЗЛД

* Участникът има право по своя преценка да допълва техническото си предложение извън определеното с образца минимално задължително съдържание.

Чл. 2 ЗЗЛД

Чл. 2 ЗЗЛД

Чл. 2 ЗЗЛД



ИНСТИТУТ ПО ЦЕЛУЛОЗА И ХАРТИЯ - АД

София - 1528, ул. "Поручик Н. Бончев" № 8, тел.: 973 27 85, 973 28 07, 973 28 80;
факс: 973 22 89, E-mail: laboratory@ppibg.com, Web Address: www.ppibg.com

ЦЕНТРАЛНА АНАЛИТИЧНА ЛАБОРАТОРИЯ

Сертификат за акредитация, рег. № 14-ЛИ/31.05.2017 валиден до 31.05.2021, издаден от ИА БСА,
съгласно изискванията на стандарт БДС EN ISO/IEC 17025:2006

Лист 1

Всичко листове 1

ПРОТОКОЛ ОТ ИЗПИТВАНЕ № 1767/24.08.2018

1. Хартии и картони. Хартия за ксерографски копия, марка *HP COPY*, 80 g/m², формат А4 и формат А3; Произведена от International Paper – Kwidzyn sp z o o., Полша.

(наименование на продукта – тип, марка, вид и др.)

2. Заявител на изпитването: РОНОС ООД. Заявка № 1767/ 22.08.2018 г.

Пробата е взета от заявителя.

(наименование на заявителя, номер и дата на протокола за взимане на проби)

3. Методи за изпитване: БДС ISO 5627:1997 „Хартия и картон. Определяне на гладкостта (метод на Bekk)“; ISO 535:2014 „Paper and board - Determination of water absorptiveness - Cobb method“.

(номер на стандартите или валидираните вътрешно лабораторни методи)

4. Дата на получаване на образците/пробите за изпитване в лабораторията: 21.08.2018 г.

5. Количество на изпитваните образци: 500 листа формат А4 (210x297) mm и 500 листа формат А3 (297x420) mm в оригинални/фабрични опаковки са изпитани с № по вх.-изх. дневник на ЦАЛ 1767.

(фабричен номер на образците)

количество на пробите и тяхната маса, количество на партидите, номер на фактурата от внос, дата на производство)

6. Дата на извършване на изпитването: 23.08.2018 г.

7. РЕЗУЛТАТИ ОТ ИЗПИТВАНЕТО

№ по ред	Наименование на показателя	Единица на величината	Стандарти/ Валидиран и вътрешно лабораторни методи	№ на образеца по вх.-изх. дневник	Резултати от изпитването (стойност, неопределеност)	Условия на изпитването
1	Гладкост по метода на Bekk	s s s	БДС ISO 5627:1997	1767 1767 1767	Лице: 39 ±5 Гръб: 32 ±5 Средно: 36	(23 ±1) °C; (50 ±2) % RH
2	Водопоглъщане по метода на Cobb	g/m ² g/m ² g/m ²	ISO 535:2014	1767 1767 1767	Cobb ₆₀ : лице: 28,9 ±0,8 гръб: 29,8 ±0,4 средно: 29,4	(23 ±1) °C; (50 ±2) % RH

ЗАБЕЛЕЖКА I: Ако е необходимо, протоколът от изпитване може да включва мнения и интерпретации за определени изпитвания (заключения не се допускат) само в съответствие с изискванията на т.5.10.5 от БДС EN ISO/IEC 17025:2005. Мнение, становище и интерпретация, изразени в този протокол са извън обхвата на акредитация.

ЗАБЕЛЕЖКА II: Резултатите от изпитванията се отнасят само за изпитваните образци. Извлечения от изпитвателния протокол не могат да се размножават без писмено съгласие на лабораторията за изпитване.

ПРОВЕЛИ ИЗПИТВАНЕТО:

Л.Павлова, Чл. 2 3ЗЛД
(фамилия, подпис)

Н. Симеонов

Чл. 2
3ЗЛД

РЪКОВОДИТЕЛ НА
ИЗПИТВАТЕЛНАТА
ЛАБОРАТОРИЯ: Св. Цанова
(фамилия, подпис, печат)

Чл. 2
3ЗЛД

Чл. 2 3ЗЛД

Чл. 2 3ЗЛД

Чл. 2 3ЗЛД





ИНСТИТУТ ПО ЦЕЛУЛОЗА И ХАРТИЯ - АД

София - 1528, ул. "Поручик Н. Бончев" № 8, тел.: 973 27 85, 973 28 07, 973 28 80;
факс: 973 22 89, E-mail: laboratory@ppibg.com, Web Address: www.ppibg.com

ЦЕНТРАЛНА АНАЛИТИЧНА ЛАБОРАТОРИЯ

Сертификат за акредитация, рег. № 14-ЛИ/31.05.2017 валиден до 31.05.2021, издаден от ИА
БСА, съгласно изискванията на стандарт БДС EN ISO/IEC 17025:2006

Лист 1

Всичко листове 2

ПРОТОКОЛ ОТ ИЗПИТВАНЕ

№ 897/16.04.2018

1. Хартии и картони. Хартия за ксерографски копия, марка *HP Copy*, 80 g/m². формат А4 и формат А3; Произведена от International Paper - Kwidzyn Sp z o o.

(наименование на продукта - тип, марка, вид и др.)

2. Заявител на изпитването: Ронос ООД. Заявка № 897/ 11.04.2018 г.

Пробата е взета от заявителя.

(наименование на заявителя, номер и дата на протокола за взимане на проби)

3. Методи за изпитване: БДС EN ISO 536:2012 „Хартия и картон. Определяне на масата на единица площ“; БДС EN ISO 534:2012 „Хартия и картон. Определяне на дебелина, плътност и специфичен обем (ISO 534:2011)“; ISO 2470-1:2016 „Paper, board and pulps — Measurement of diffuse blue reflectance factor — Part 1: Indoor daylight conditions (ISO brightness)“; ISO 2470-2:2008 „Paper, board and pulps — Measurement of diffuse blue reflectance factor — Part 2: Outdoor daylight conditions (D65 brightness)“; ISO 11476:2016 „Paper and board — Determination of CIE whiteness, C/2° (indoor illumination conditions)“; ISO 11475:2017 „Paper and board - Determination of CIE whiteness, D65/10 degrees (outdoor daylight)“; БДС ISO 2471:2012 „Хартия и картон. Определяне на непрозрачност (при подложка от хартия). Метод на дифузно отражение“; БДС 17367:1995 „Хартия и картон. Определяне грапавостта/гладкостта с пропускане на въздух. Метод на Бендсен“; БДС EN ISO 1924-2:2009 „Хартия и картон. Определяне на свойствата при опън. Част 2: Метод с постоянна скорост на удължение (20 mm/min) (ISO 1924-2:2008)“; БДС EN ISO 287:2009 „Хартия и картон. Определяне съдържанието на влага на партида. Метод чрез изсушаване в сушилна камера (ISO 287:2009)“; БДС 8658:1971 „Хартии и картони. Определяне влакнестия състав“.

(номер на стандартите или валидираните вътрешно лабораторни методи)

4. Дата на получаване на образците/пробите за изпитване в лабораторията: 11.04.2018 г.

5. Количество на изпитваните образци: 500 листа формат А4 (210x297) mm и 500 листа формат А3 (297x420) mm в оригинални/фабрични опаковка са изпитани с № по вх.-изх. дневник на ЦАЛ 897.

(фабричен номер на образците,

количество на пробите и тяхната маса, количество на партидите, номер на фактурата от внос, дата на производство)

6. Дата на извършване на изпитването: 12.04.2018 г. и 13.04.2018 г.

РЪКОВОДИТЕЛ НА ИЗПИТВАТЕЛНАТА ЛАБОРАТОРИЯ: чл. 2 33ЛД

Фамилия, подпис, печат



инж. Светла Цанова чл. 2 33ЛД

Чл. 2 33ЛД

Чл. 2 33ЛД

Чл. 2 33ЛД

Чл. 2 33ЛД

7. РЕЗУЛТАТИ ОТ ИЗПИТВАНЕТО

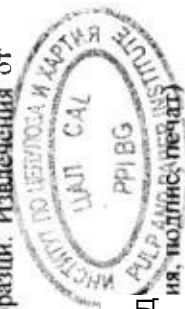
№ по ред	Наименование на показателя	Единица на величината	Стандарти/Валидирани вътрешнолабораторни методи	№ на образца по вх.-изх. дневник	Резултати от изпитването (стойност, неопределеност)	Условия на изпитването
1	Маса на единица площ	g/m ²	БДС EN ISO 536:2012	897	79,0 ± 0,3	(23 ± 1) °C; (50 ± 2) % RH
2	Дебелина, плътност и специфичен обем	µm g/cm ³ cm ³ /g	БДС EN ISO 534:2012	897 897 897	105 ± 2 -привидна плътност: 0,752 -специфичен обем: 1,330	(23 ± 1) °C; (50 ± 2) % RH
3	ISO степен на белина	% % %	ISO 2470-1:2016 ISO 2470-2:2008 ISO 2470-2:2008	897 897 897	96,6 ± 0,9 без UV филтър: 105,7 ± 0,9 с UV филтър: 87,5 ± 0,9	Източник на светлина "C"/2° (+UV) Източник на светлина "D ₆₅ "/10° (+UV) Източник на светлина "D ₆₅ "/10° (-UV)
4	CIE белина	Ед.белина	ISO 11476:2016 ISO 11475:2017	897 897	124 ± 1 146 ± 1	Източник на светлина "C"/2° (+UV) Източник на светлина "D ₆₅ "/10° (+UV)
5	Непрозрачност	%	БДС ISO 2471:2012	897	92,6 ± 0,9	Източник на светлина "C"/2°
6	Грапаост по метода на Bendtsen	ml/min ml/min	БДС 17367:1995	897 897	- лице: 204 ± 7 - гръб: 229 ± 10	(23 ± 1) °C; (50 ± 2) % RH
8	Свойства при опън	kN/m kN/m kN.m/kg kN.m/kg m m	БДС EN ISO 1924-2:2009	897 897 897 897 897 897	- сила, отнесена към широчината: машинно: 3,97 ± 0,10 напречно: 1,85 ± 0,05 - индекс: машинно: 50,3 напречно: 23,5 - дължина на скасване: машинно: 5130 ± 125 напречно: 2390 ± 70	(23 ± 1) °C; (50 ± 2) % RH
9	Съдържание на влага	%	БДС EN ISO 287:2009	897	4,24 ± 0,18	Сушилна камера (105 ± 2) °C; 4 часа
10	Влакност състав	% %	БДС 8658:1971	897 897	- целулозни влакна: 100 - дървесина маса: 0	Качествена реакция с флуороглуцин

ЗАБЕЛЕЖКА I: Ако е необходимо, протоколът от изпитване може да включва мнения и интерпретации за определени изпитвания (заключения не се допускат) само в съответствие с изискванията на т.5.10.5 от БДС EN ISO/IEC 17025:2005. Мнение, становище и интерпретация, изразени в този протокол са извън обхвата на акредитация. ЗАБЕЛЕЖКА II: Резултатите от изпитванията се отнасят само за изпитваните образци. Извадения от изпитвателния протокол не могат да се размножават без писмено съгласие на лабораторията за изпитване.

ПРОВЕЛИ ИЗПИТВАНЕТО: А. Божиков (фамилия, подпис)

Чл. 2

РЪКОВОДИТЕЛ НА ИЗПИТВАЧНАТА ЛАБОРАТОРИЯ: Св. Цанова



Чл. 2 33ЛД

Чл. 2

Чл. 2

Чл. 2

РЪКОВОДИТЕЛ НА ИЗПИТВАЧНАТА ЛАБОРАТОРИЯ: Св. Цанова

Чл. 2 33ЛД

Чл. 2 33ЛД

Чл. 2 33ЛД

Чл. 2 33ЛД

Чл. 2 33ЛД

Чл. 2 33ЛД

Чл. 2 33ЛД



By Royal Charter

Certificate of Registration

QUALITY MANAGEMENT SYSTEM - ISO 9001:2008

This is to certify that:

International Paper Kwidzyn Sp. z o. o.
ul. Lotnicza 1
Kwidzyn
82-500
Poland

Holds Certificate No:

FM 55901

and operates a Quality Management System which complies with the requirements of ISO 9001:2008 for the following scope:

Чл. 2 33ЛД

The manufacturing of bleached softwood and hardwood pulp, wood-free uncoated papers, newsprint and coated cartonboard.

Чл. 2 33ЛД

Чл. 2 33ЛД

For and on behalf of BSI:

Andrew Launn - EMEA Systems Certification Operations and Compliance Director

Original Registration Date: 2000-09-05

Latest Revision Date: 2017-05-23

Effective Date: 2017-06-06

Expiry Date: 2018-09-14

Чл. 2 33ЛД

Page: 1 of 1



...making excellence a habit.

Чл. 2 33ЛД

Чл. 2 33ЛД

This certificate was issued electronically and remains the property of BSI and is bound by the conditions of contract.
An electronic certificate can be authenticated [online](#).
Printed copies can be validated at www.bsi-global.com/ClientDirectory or telephone +971 (4) 3364917.

Information and Contact: BSI, Kitemark Court, Davy Avenue, Knowlhill, Milton Keynes MK4 4AL, UK. Tel: +44 345 080 9000

BSI Assurance UK Limited, registered in England under number 7805321 at 389 Chiswick High Road, London W4 4AL, UK.



Превод от английски език

Сертификат за Регистрация

Система за управление на качеството ISO 9001:2008

Настоящото удостоверява, че

International Paper Kwidzyn Sp.z o.o

Ул. Лотинца 1

Квидзин

82-500

Полша

Притежава сертификат No. FM 55901

и използва система за управление на качеството, която отговаря на изискванията на стандарт
ISO 9001:2008 за следния обхват:

Производство на избелена иглолистна дървесина и твърда дървесина, хартия без покритие,
вестникарска хартия и картони без покритие

Чл. 2 3ЗЛД

За и от името на BSI: Андрю Лаун
(подпис)

Директор сертификационна дейност дейност, EMEA

Чл. 2 3ЗЛД

Първоначална регистрация:
05.09.2000 г.

В сила от:
06.06.2017 г.

Валиден до:
14.09.2018 г.

Последна дата на проверка: 23.05.2017 г.

Този сертификат остава собственост на BSI и е обвързан с условията по договора
Електронен сертификат може да се получи он-лайн

Разпечатаните екземпляри се валидират на интернет адрес www.bsi-global.com/ClientDirectory или на тел.: +44 (0)20 8996 7033

Британският институт по стандартизация е учреден с Кралевата харта
Седелище на BSI (EMEA): 389 Чинук Хай Роуд, Лондон, W4 4AL, Великобритания

Чл. 2 3ЗЛД

Аз, долуподписаната Петя , Томова, удостоверявам верността на извършения от мен превод от
английски на български език на приложения документ. Преводът се състои от 1 (една) страница.

Преводач: Петя Томова

Чл. 2 3ЗЛД

Чл. 2 3ЗЛД

Чл. 2 3ЗЛД

Чл. 2 3ЗЛД

Чл. 2 3ЗЛД

INTERNATIONAL PAPER HUNGARY KFT.

2040 Budaors, Liget u. 1
Tel.: (36-23) 501-144, Fax: (36-23) 501-140
Adoszam: 12321667-2-13

AUTHORIZATION

We, International Paper Hungary Ltd. on behalf of international Paper Kwidzyn SP.z.o.o. (ul.Lotnicza 1 82-500 Kwidzyn) and International Paper SA. (BP1 Saillat sur Vienne 87206 Saint Junien Cedex) **hereby confirm** that **RONOS LTD** (84 Al. Stambolisky, fl.7, office 38 Sofia 1330, Bulgaria) is official **distributor** for **HP Copy, HP Home&Office, HP Office, HP Premium, Rey Superior** and **HP Color Choice** copy papers on Bulgarian market.

HP Copy, HP Home&Office, HP office, Réy Superior and HP Premium (80 g/m2) are produced and wrapped in Kwidzyn, Poland whereas HP Premium (90&100 g/m2) and HP Color Choice are manufactured and wrapped in Saillat, France at International Paper mills. They have FSC and EU Ecolabel certifications and meet the requirement of ISO 9706 - permanent paper - standard.

Kwidzyn and Saillat mills are certified with ISO 9001, ISO 14001 and OHSAS 18001 standards.

Budaors, 29 January 2018

Konrad Sipos Managing Director
International Paper Hungary Kft.

Чл. 2 33ЛД

Чл. 2 33ЛД

an INTERNATIONAL @ PAPER company

Чл. 2
33ЛД

Чл. 2 33ЛД

Чл. 2 33ЛД



Превод от английски език

INTERNATIONAL PAPER HUNGARY KFT.

2040 Будаорс, ул. Лиджет. 1
тел.: (36-23) 501-144, факс: (36-23) 501-140
код: 12321667-2-13

ОТОРИЗАЦИЯ

Ние, International Paper Hungary Ltd от името на International Paper Kwidzyn SP.z.o.o. (ul.Lotnicza 1 82-500 Kwidzyn) and International Paper SA. (BP1 Saillat sur Vienne 87206 Saint Junien Cedex) с настоящото потвърждаваме, че РОНОС ООД е официален дистрибутор на HP Copy, HP Home & Office, HP Office, HP Premium, Rey Superior и HP Color Choice на българския пазар.

HP Copy, HP Home & Office, HP офис, Rey Superior и HP Premium (80 г / м2) са произведени и опаковани в Kwidzyn, Полша, докато HP Premium (90-100гр / м2) и HP Color Choice са произведени и опаковани в Saillat, Франция в заводите на International Paper. Те притежават сертификати за екомаркировка FSC и ЕС и отговарят на изискването за стандарт ISO 9706. Фабриците в Kwidzyn и Saillat са сертифицирани по стандартите ISO 9001, ISO 14001 и OHSAS 18001.

Будаорс, 29 януари 2018,

Подпис (не се чете) Конрад Сипос
Мениджър директор International Paper Hungary Kft.

Чл. 2 ЗЗЛД

Чл. 2 ЗЗЛД

Аз, долуподписаната Петя

Томова, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложения документ. Преводът се състои от 1 (една) страница.

Преводач: Петя, Чл. 2 ЗЗЛД Томова



Чл. 2 ЗЗЛД

Чл. 2 ЗЗЛД

Чл. 2 ЗЗЛД

Чл. 2 ЗЗЛД

INTERNATIONAL PAPER – KWIDZYN SP. Z O.O.
UL. LOTNICZA 1
82-500 KWIDZYN, POLSKA

T +48 (0) 55 279 8000
F +48 (0) 55 279 8451

Kwidzyn 14. 12. 2015

STATEMENT

We hereby confirm that office papers: HP Printing, HP Office and HP Copy produced in International Paper Kwidzyn, fulfill both:

- European Standard DIN EN 12281 "Printing and business paper - Requirements for copy paper for dry toner imaging processes".
- ISO norm 9706 "Paper for documents - Requirements for permanence".

Чл. 2 33ЛД

Wojciech Jamrozik
International Paper Kwidzyn Sp z o.o.
Process and Quality Control Manager

Чл. 2 33ЛД

Чл. 2 33ЛД

International Paper-Kwidzyn sp. z o.o. z siedzibą: ul. Lotnicza 1, 82-500 Kwidzyn; zarejestrowana w Sądzie Rejonowym Gdańsk-Północ w Gdańsku VII Wydział Gospodarczy Krajowego Rejestru Sądowego, NR KRS 0000292525, REGON 002813078; NIP 581-00-04-587
kapitał zakładowy: 90.000.000 zł.
Zarząd Spółki: Stanisław Bartłomiejczyk, Aneta Muskała, Krzysztof Grosser

Чл. 2 33ЛД

Чл. 2 33ЛД

Чл. 2 33ЛД



Превод от английски език

Квидзин, 14. 12. 2015 г.

INTERNATIONAL PAPER - KWIDZYN SP. Z O.O.
U L. LOTNICZA 1
82-500 KWIDZYN, POLSKA
T +48 (0) 55 279 8000
F +48 (0) 55 279 8451

ИЗЯВЛЕНИЕ

С настоящото потвърждаваме, че офис хартиите: HP Printing, HP Office и HP Copy, произведени в International Paper Kwidzyn, отговаря на следните стандарти:
- Европейски стандарт DIN EN 12281 "Печатна и офис хартия" - Изисквания за копирна хартия за размножаване със сух тонер.
- ISO норма 9706 "Хартия за документи - Изисквания за дълготрайност".

Подпис: не се чете

Wojciech Jamrozik
International Paper Kwidzyn Sp z o.o.
Мениджър по контрол на качеството

стр. 1 от 1

Чл. 2 33ЛД

Чл. 2 33ЛД

Аз, долуподписаната Петя , и Томова, удостоверявам верността на извършения от мен превод от английски на български език на приложния документ. Преводът се състои от 1 (една) страница.

Преводач: Петя Томова

Чл. 2 33ЛД

Чл. 2 33ЛД

Чл. 2 33ЛД



Чл. 2 33ЛД

Чл. 2 33ЛД

INTERNATIONAL PAPER HUNGARY KFT.

2040 Budaörs, Liget u. 1
Tel.: (36-23) 501-144, Fax: (36-23) 501-140
Adószám: 12321667-2-13

Statement

We, International Paper Hungary Ltd. on behalf of international Paper Kwidzyn SP. z o.o. (ul.Lotnicza 1 82-500 Kwidzyn) and International Paper SA. (BP1 Saillat sur Vienne 87206 Saint Junien Cedex) hereby confirm that **HP COPY** paper is suitable for use with high-speed laser printers, copiers and multifunctional equipments, as well as inkjet printers.

Budaörs, 27 April 2015

INTERNATIONAL  PAPER
HUNGARY KFT.
1011
2040 BUDAÖRS, LIGET U. 1
TEL: (36-23) 501-144 FAX: (36-23) 501-140
E: info@ip-hungary.com

Чл. 2 33ЛД

Konrad Sipos
Managing Director
International Paper Hungary Kft.

Чл. 2 33ЛД

ВЛ

ЧЛ. 2

Чл. 2 33ЛД

001

INTERNATIONAL  PAPER

Чл. 2 33ЛД

Чл. 2 33ЛД

Чл. 2 33ЛД

ЛАТИНА ООД

АГЕНЦИЯ ЗА ПРЕВОДИ

Основана 1995 г.



LATINA LTD

TRANSLATION AGENCY

Established 1995

Превод от английски език

INTERNATIONAL PAPER HUNGARY KFT.

2040 Budaors, Liget u. 1

Tel.: (36-23) 501-144, Fax: (36-23) 501-140

Adoszam: 12321667-2-13

Изявление

Ние, International Paper Hungary Ltd. от името на International Paper Kwidzyn SP.z.o.o. (Ul.Lotnicza 1 82-500 Kwidzyn) и International Paper SA. (BP1 Saillat Sur Vienne 87206 Saint Junien Cedex) потвърждаваме, че хартията HP COPY е подходяща за използване с високоскоростни лазерни принтери, копирни машини и многофункционални съоръжения, както и мастилено-струйни принтери.

Budors, 27 април 2015

Подпис (не се чете)

Konrad Sipos

Мениджър директор

International Paper Hungary Kft.

Чл. 2 ЗЗЛД

Аз, долуподписаната Петя

Томова, удостоверявам верността на извършения от мен превод

английски на български език на приложния документ. Преводът се състои от 1 (една) страница.

Чл. 2 ЗЗЛД

Чл. 2 ЗЗЛД

Преводач: Петя

Томова

Чл. 2 ЗЗЛД

Чл. 2
ЗЗЛД

Чл. 2 ЗЗЛД

Чл. 2 ЗЗЛД

Чл. 2 ЗЗЛД

Приложение № 3

към договор

№

077-855-02-84

26.11.2018г.

РОНОС ООД
(наименование /фирма/ на участника в откритата процедура)

ЦЕНОВО ПРЕДЛОЖЕНИЕ

До Народното събрание на Република България
София, пл. "Народно събрание" № 2

Уважаеми дами и господа,

След като се запознахме с документацията за участие в откритата процедура за възлагане на обществена поръчка с предмет периодична доставка на канцеларски материали за нуждите на Народното събрание, подписаните, представляващи и управляващи Жана Кирилова Боянова и Нина Борисова Острева, представяме на вниманието Ви следното ценово предложение:

1. Предлагам(е) обща цена (стойност) за доставката на канцеларски офис принадлежности и консумативи по обособена позиция № 2 „Доставка на копирна и обемна хартия” в размер 66 210.00 (шестдесет и шест хиляди двеста и десет лева и нула стотинки) лева, без включен ДДС.

В цената са включени всички разходи: стойност на артикулите, опаковане и маркировка, вносни мита и такси, транспортни разходи и застраховки, товаро-разтоварни работи и др.

2. Единичните цени (в лева, без ДДС) на копирната и обемна хартия са посочени в Ценова листа (попълнена съгласно образец - Приложение № 5.2а към документацията), приложена към настоящето ценово предложение.

3. Приемаме предложения начин на плащане в т. 4.2 от раздел I.Б от документацията за участие.

ПРИЛОЖЕНИЕ:

1. Ценова листа - 1 лист.
2. Други (по преценка на участника).

27.08.2018 г.

Подпис и печат:

1. Жана Боянова - управител
(длъжност и име)

Чл. 2 ЗЗЛД

2. Нина Острева - управител
(длъжност и име)

Чл. 2 ЗЗЛД

Р. Иванова РОНОС ООД

Чл. 2 ЗЗЛД

РОНОС ООД
фирма на участника в процедурата

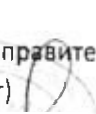
ЦЕНОВА ЛИСТА
на канцеларските материали, включени в Обособена позиция № 2
"Доставка на копирна и обемна хартия"

№ по ред	Наименование / Характеристики, производител	Мярка	Количество	Ед.цена /лв.без ДДС/	Сума /лв. без ДДС/
1	2	3	4	5	6
1	Копирна хартия - 80 гр./м2 , формат А4, 500 листа в пакет, марка: HP Copy , производител: International Paper-Kwidzyn sp z o o., Полша	пакета	15000	4.35	65,250.00
2	Обемна хартия - 55 гр./м2, формат 70 x100 см., , марка: Creamy , производител: Stora Enso	бр.лист	12000	0.08	960.00
ОБЩО:					66,210.00

Общата цена на Обособена позиция № 2 "Доставка на копирна и обемна хартия" е в размер на 66,210.00 (шестдесет и шест хиляди двеста и десет лева и нула стотинки) лв. без ДДС.

27.08.2018 г.

Подпис и печат:

- Чл. 2
33ЛД
1. Жана Боя  равите.
(име и дл
2. Нина Острева - управител
(име и длъжност) 

Чл. 2 33ЛД